

**Мелітопольський державний педагогічний університет імені Богдана  
Хмельницького**

**філологічний факультет  
кафедра методики викладання германських мов**

<b>Назва курсу</b> <i>Нормативний/вибірковий</i>	Практичний курс німецької мови нормативний
<b>Ступінь освіти</b> <b>Бакалавр/магістр/доктор</b> <b>філософії</b> <b>Освітня програма</b>	Магістр  Середня освіта. Мова і література (англійська, німецька), перша - англійська
<i><b>Рік викладання/ Семестр/ Курс</b></i> <i>(рік навчання)</i>	2020-2021/1,2,3 семестри/ I, II курс
<b>Викладач</b>	Надольська Юлія Анатоліївна
<b>Профайл викладача</b>	<a href="http://filolog.mdpu.org.ua/kafedra-metodyky-vykkladannya-germanskyh-mov/sklad-kafedry-metodyky-vykkladannya-germanskyh-mov/nadolska-yuliya-anatoliyivna/">http://filolog.mdpu.org.ua/kafedra-metodyky-vykkladannya-germanskyh-mov/sklad-kafedry-metodyky-vykkladannya-germanskyh-mov/nadolska-yuliya-anatoliyivna/</a>
<b>Контактний тел.</b>	(0619) 44-04-63
<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:yuliya.nadolskay@ukr.net">yuliya.nadolskay@ukr.net</a>
<b>Сторінка курсу в ЦОДТ</b> <b>МДПУ ім. Б.Хмельницького</b>	<a href="http://www.dfn.mdpu.org.ua">http://www.dfn.mdpu.org.ua</a>
<b>Консультації</b>	<i>Очні консультації:</i> Згідно графіку роботи кафедри методики викладання германських мов <i>Он лайн- консультації:</i> через систему ЦОДТ МДПУ ім. Б.Хмельницького.

## **1. АНОТАЦІЯ ДО КУРСУ**

Начальна дисципліна «Практичний курс німецької» мови є невід’ємним складником системи підготовки здобувачів вищої освіти за освітньо-кваліфікаційним рівнем “магістр”. Навчальна програма дисципліни передбачає подальший розвиток

навичок усного та писемного мовлення в результаті засвоєння мовного матеріалу, що містить нові лексичні одиниці та граматичні явища, вдосконалення сприйняття мови на слух шляхом прослуховування аудіо та перегляду відеоматеріалів, володіння лексичним, граматичним та тематичним матеріалом, читання автентичних текстів, спонтанне діалогічне та монологічне мовлення в різних ситуаціях, реферування газетних та журнальних статей, повідомлення міжнародних новин.

## **2. МЕТА ТА ЦІЛІ КУРСУ**

Мета курсу полягає у формуванні у студентів іншомовної комунікативної компетентності шляхом розвитку мовних навичок та мовленнєвих умінь студентів у сфері сучасної німецької мови, узагальнення та систематизація студентами мовних знань, робота з іншомовною лексикою та граматичними конструкціями, з метою створення міцної бази для здійснення комунікативних функцій у різних ситуаціях спілкування, подальшого використання набутих навичок у роботі під час виробничої педагогічної практики, у процесі подальшого оволодіння німецькою мовою, що в свою чергу має створити міцну базу для самостійного удосконалення комунікативної компетентності.

### Завдання курсу:

- формування комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах;
- виробити вміння до практичного володіння німецької мови в різних видах мовленнєвої діяльності за різними тематичними напрямками;
- формування навиків реферувати та анотувати різних типів автентичних текстів;
- формування комунікативних умінь з екстенсивного та інтенсивного аудіювання

## **3. ПЕРЕЛІК КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ, ЯКІ НАБУВАЮТЬСЯ ПІД ЧАС ОПАНУВАННЯ КУРСУ**

### **Загальні компетентності (ЗК)**

ЗК 1. Знання та розуміння предметної області і розуміння суті професійної діяльності.

ЗК 2. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів), цінувати різноманітність та мультикультурність; діяти соціально відповідально та свідомо.

ЗК 5. Здатність застосовувати набуті знання та вміння в практичних ситуаціях, прогнозувати, проектувати та моделювати освітній процес, зрозуміло і чітко адресувати власні висновки до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.

ЗК 7. Здатність до письмової й усної комунікації, що якнайкраще відповідають

ситуації професійного і особистісного спілкування засобами іноземної та державної мов.

ЗК 10. Здатність організувати освітній процес на засадах педагогічного партнерства з урахуванням можливостей для створення сприятливих психологічних умов для здоров'я, безпеки і соціальної інтеграції осіб, що навчаються.

### **Спеціальні (фахові) компетентності (ФК)**

#### **Уміння.**

ФК 4. Здатність формувати в учнів предметні компетентності, застосовуючи сучасні підходи, методи й технології навчання іноземної мови та світової літератури.

ФК 6. Здатність орієнтуватися у літературному процесі в історико-культурному контексті та використовувати знання іноземних мов і світової літератури для формування національної свідомості, культури, ціннісних орієнтацій учнів.

ФК 7. Здатність інтерпретувати й зіставляти мовні та літературні явища, використовувати різні методи й методики аналізу тексту.

#### **Комунікація.**

ФК 8. Здатність здійснювати професійну діяльність українською та іноземною мовами, спираючись на знання організації мовних систем, законів їх розвитку, сучасних норм їх використання.

ФК 9. Здатність взаємодіяти зі спільнотами (на місцевому, регіональному, національному, європейському й глобальному рівнях) для розвитку професійних знань і фахових компетентностей, використання перспективного практичного досвіду й мовно-літературного контексту для реалізації освітніх цілей.

ФК 10. Здатність забезпечувати діалог культур у процесі вивчення іноземних мов та зарубіжної літератури, створювати умови для міжкультурної комунікації.

#### **Автономія і відповідальність.**

ФК 11. Здатність здійснювати об'єктивний контроль і оцінювання рівня навчальних досягнень учнів з англійської та німецької мов і зарубіжної літератури.

## **4. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

### **Програмні результати навчання (ПРН)**

#### **Знання.**

ПРН 5. Знання мовних норм, соціокультурної ситуації розвитку української та іноземних мов, що вивчаються.

ПРН 7. Знання основ загальнотеоретичних та професійних дисциплін в обсязі, необхідному для проведення науково-дослідної роботи; правил академічної доброчесності; норм цитування у процесі написання наукових робіт.

### **Комунікація.**

ПРН 16. Уміння застосовувати отримані знання у процесі вирішення науково-методичних і навчально-виховних завдань з урахуванням вікових, індивідуально-типологічних, соціально-психологічних особливостей учнівських колективів загалом, кожного учня зокрема і конкретних педагогічних ситуацій; під час розв'язання складних задач і проблем, що потребують оновлення та інтеграції знань, у тому числі в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог; прогнозувати, проєктувати та моделювати освітній процес.

ПРН 17 . Уміти спілкуватися письмово й усно в українському та іншомовному соціумі в межах побутового, професійного й наукового спілкування.

### **Автономія і відповідальність.**

ПРН 22. Оцінювати педагогічні інновації щодо вивчення мов та літератури, навчальний матеріал, визначати доцільність їх впровадження в освітній процес закладу освіти.

## **5. ОБСЯГ КУРСУ**

Обсяг курсу				
Курс (семестр)	Загальна кількість годин	Лекції	Практичні заняття	Самостійна робота
<b>I курс</b>	<b>150</b>	-	<b>58</b>	<b>92</b>
1 семестр	90		44	46
2 семестр	60		14	46
<b>II курс</b>	<b>90</b>	-	<b>32</b>	<b>58</b>
3 семестр	90		32	58

## **6. ПОЛІТИКА КУРСУ**

Політика навчальної дисципліни «Практичний курс німецької мови» ґрунтується на засадах академічної доброчесності, вимогах до відвідування та виконання необхідного мінімуму навчальної роботи, а саме виконання практичних завдань,

контрольно-модульних завдань, питань самостійної роботи, написання індивідуальних творчих робіт на лексико-граматичні теми.

При вивченні дисципліни не допустимі: плагіат, списування в ході модульного контролю та екзамену.

Норми академічної етики: дисциплінованість, взаємоповага, чесність та відповідальність.

Політика щодо дедлайнів та перескладання: всі види робіт необхідно виконувати в оговорені строки. Перескладання модулів відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний). Пропущені заняття відпрацьовуються протягом 2 тижнів на кафедрі в часи консультацій викладача.

Політика щодо відвідування: відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. На заняттях дотримуватись правил роботи у групі, шанобливо ставитись до поглядів один одного, обов'язково вимкнути звук гаджетів. При оцінюванні враховується активність і відвідуваність занять. Під час практичних занять створюється творчий простір для формування практичних умінь і навичок роботи в колективі.

## 7. СТРУКТУРА КУРСУ

### 7.1 СТРУКТУРА КУРСУ (ЗАГАЛЬНА)

Кількість годин	Тема	Форма діяльності (заняття, кількість годин)	Література Інформаційні ресурси	Завдання	Важливість оцінки	Термін виконання
<b>Блок 1. Verkehr und Mobilität</b>						
8	<b>Thema 1. Lernen, lernen, lernen.</b>	Практичне заняття –8	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online-Aufgaben machen.	5	впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль)
6	<b>Thema 2. Der Duden und die Rechtschreibung : Die wichtigsten</b>	Самостійна робота – 6	O – 1 Д – 1, 2,3	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und		впродовж першого навчального семестру

	<b>Regeln der deutschen Rechtschreibung</b>		IP - 1	Aufgaben machen.		(перший періодичний контроль)
<b>8</b>	<b>Thema 3. Verkehr und Mobilität</b>	Практичне заняття –8	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online-Aufgaben machen.	<b>5</b>	впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль)
<b>8</b>	<b>Thema 4. Das Leben von Rudolf Diesel.</b>	Самостійна робота –8	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль)
<b>6</b>	<b>Thema 5. Gefühle und Eigenschaften</b>	Практичне заняття –6	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online-Aufgaben machen.	<b>5</b>	впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль)
<b>8</b>	<b>Thema 6. Böse Nachbarn: Herr Böse und Herr Streit (Heinrich Hannover).</b>	Самостійна робота –8	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж першого навчального семестру (перший періодичний контроль)
<b>Блок 2. Lebensläufe</b>						
<b>8</b>	<b>Thema 7. Essen und Trinken.</b>	Практичне заняття –8	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online-Aufgaben machen.	<b>5</b>	впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль)
<b>8</b>	<b>Thema 8. Schokolade.</b>	Самостійна робота –8	O – 1	Der Text lesen und		впродовж першого

			Д – 1, 2,3 IP - 1	verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		навчального семестру (другий періодичний контроль)
8	<b>Thema 9. Personen und Lebensläufe</b>	Практичне заняття –8	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online- Aufgaben machen.	5	впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль)
6	<b>Thema 10. Besondere Menschen.</b>	Самостійна робота –6	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль)
6	<b>Thema 11. Daheim und unterwegs</b>	Практичне заняття –6	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online- Aufgaben machen.	5	впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль)
8	<b>Thema 12. Eine kleine Hotelgeschichte/ Besondere Hotels.</b>	Самостійна робота –8	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж першого навчального семестру (другий періодичний контроль)
<p align="center"><b>II семестр.</b></p> <p align="center"><b>Блок 3. Sprache und Kultur</b></p>						
8	<b>Thema 13. Zwischen und Kulturen</b>	Практичне заняття –8	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online- Aufgaben	5	впродовж другого навчального семестру (перший періодичний контроль)

				machen.		
20	<b>Thema 14. Kennen Sie die Sorben?</b>	Самостійна робота –20	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж другого навчального семестру (перший періодичний контроль)
6	<b>Thema 15. Arbeit und Studium</b>	Практичне заняття –6	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online- Aufgaben machen.	5	впродовж другого навчального семестру (другий періодичний контроль)
26	<b>Thema 16. Geschäftskorres pondenz.</b>	Самостійна робота –26	O – 1 Д – 1, 2,3 IP - 1	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж другого навчального семестру (другий періодичний контроль)
<p align="center"><b>2 курс, III семестр</b></p> <p align="center"><b>Блок 4. Spannung und Entspannung</b></p>						
6	<b>Thema 17. Zeit und Tätigkeit</b>	Практичне заняття – 6	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online- Aufgaben machen.	5	впродовж третього навчального семестру (перший періодичний контроль)
12	<b>Thema 18. Besondere Tätigkeiten und Hobbys.</b>	Самостійна робота – 12	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж третього навчального семестру (перший періодичний контроль)
6	<b>Thema 19. Spannung und Entspannung</b>	Практичне заняття – 6	O – 2 Д – 1, 2,3	Den Text lesen und übersetzen,	5	впродовж третього навчального



			IP - 2	Übungen und Online-Aufgaben machen.		семестру (перший періодичний контроль)
10	<b>Thema 20. Kriminalität im Alltagsleben und Wirtschaft und Politik.</b>	Самостійна робота – 10	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж третього навчального семестру (перший періодичний контроль)
<b>Блок 5. Gesundheit und Umwelt</b>						
8	<b>Thema 21. Technik und Trends.</b>	Практичне заняття – 6	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online-Aufgaben machen.	5	впродовж третього навчального семестру (другий періодичний контроль)
10	<b>Thema 22. Erfindung und Erfinden.</b>	Самостійна робота – 10	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.		впродовж третього навчального семестру (другий періодичний контроль)
8	<b>Thema 23. Ukrainische Erfinder und ihre Erfindungen. Herausragende Personenkeiten im Gebiet Saporischschja.</b>	Самостійна робота - 8	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen. Projekt machen.		впродовж третього навчального семестру (другий періодичний контроль)
6	<b>Thema 24. Gesundheit und Umwelt</b>	Практичне заняття – 6	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Den Text lesen und übersetzen, Übungen und Online-Aufgaben machen.	5	впродовж третього навчального семестру (другий періодичний контроль)

12	<b>Thema 25. Gesunder Schlaf.</b>	Самостійна робота – 12	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und Aufgaben machen.	впродовж третього навчального семестру (другий періодичний контроль)
10	<b>Thema 26. Schlafstörungen. Täume</b>	Самостійна робота – 10	O – 2 Д – 1, 2,3 IP - 2	Der Text lesen und verschiedenen Übungen und	впродовж третього навчального семестру (другий

## 7.2. СТРУКТУРА КУРСУ (ЛЕКЦІЙНИЙ БЛОК)

### НЕ ПЕРЕДБАЧЕНО

Тема лекції	Зміст лекції

## 7.3. СТРУКТУРА КУРСУ (ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ)

Тема практичного заняття	Зміст практичного заняття
<b>Thema 1. Lernen, lernen, lernen.</b>	<i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i> Über Erfahrungen und Strategien beim Sprachenlernen berichten. Lebenslanges Lernen. Besondere Lerntipps. Schule. Zeugnisse und Noten. <i>Grammatik:</i> Sätze. <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 5. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm</a>
<b>Thema 2. Verkehr und Mobilität</b>	<i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i> Über Verkehrsmittel, den täglichen Verkehr und Verkehrsprobleme berichten. Unterwegs. Urlaub: Wenn einer eine Reise macht... <i>Grammatik:</i> Verben. Sätze. Präpositionen. Adverbien. <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 6. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm</a>
<b>Thema 3. Gefühle und Eigenschaften</b>	<i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i> Über Gefühle sprechen. Horoskope und Eigenschaften. Stress, Ärger und Freude. <i>Grammatik:</i> Adjektive: Rektion. Gründe und Folgen. Präpositionen. <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 7. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm</a>

<b>Thema 4. Essen und Trinken.</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i>  Das Frühstück. Essen im Mittelalter. Nahrungsmittel. Deutsche Rezepte. Essen im Restaurant. Einladungen und gute Wünsche.  <i>Grammatik:</i> Gesamtwiederholung  <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 8. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm</a></p>
<b>Thema 5. Personen und Lebensläufe</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i>  Lebensläufe. Zwischenmenschliche Beziehungen.  <i>Grammatik:</i> Modalverben. Verhängenheitsformen der Verb. Deklination der Adjektive.  <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 1. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm</a></p>
<b>Thema 6. Daheim und unterwegs</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i>  Wohnen. Städte in Deutschland. Reisen. Ärger im Urlaub.  <i>Grammatik:</i> Lokalangaben. Passiv.  <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 2. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm</a></p>
<b>Thema 7. Zwischen und Kulturen</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i>  Europa und die Deutschen. Abenteuer in der Fremde. Kulturelle Unterschiede im Berufsleben Smalltalk.  <i>Grammatik:</i> n-Deklination der Nomen. Kasual-und Konsekutivangaben. Verben mit präpositionalem Kasus.  <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 3. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm</a></p>
<b>Thema 8. Arbeit und Studium</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i>  Arbeitszeit. Termine vereinbaren. Telefonieren. Der Umgang mit Kollegen. Besprechungen. An der Universität.  <i>Grammatik:</i> Konjunktiv II.  <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 4. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm</a></p>
<b>Thema 9. Zeit und Tätigkeit</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i> Zeit und Tätigkeit. Freizeit. Zeit zum Lesen. Zeit für den Sport.  <i>Grammatik:</i> Tempotalangaben. Konditionalangaben.  <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 5. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm</a></p>
<b>Thema 10. Spannung und Entspannung</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i> Neues aus aller Welt. Den Tätern auf der Spur. Geschichte und Politik.  <i>Grammatik:</i> Konjunktiv I  <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 6 <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm</a></p>
<b>Thema 11. Technik und Trends.</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i>  Technik im Haushalt. Produkte. Technikfrust. Am Computer. Trends.  <i>Grammatik:</i> Passiv und Passiversatzformen. Komparation der Adjektive. Partizipien als Adjektive. Modalangaben.  <i>Online-Aufgaben:</i> Kapitel 7 <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm</a></p>
<b>Thema 12. Gesundheit und Umwelt.</b>	<p><i>Sprachliche Handlungen und Wortschatzarbeit:</i>  Gesundes Leben. Gesundheitliche Probleme. Gesunde Ernährung. Essen und Umwelt. Umwelt als Belastung für den Menschen.  <i>Grammatik:</i> Konzessivangaben. Erweiterte Partizipien. Die</p>

	Funktionen von werden. <i>Online-Aufgaben: Kapitel 8. <a href="https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm">https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm</a></i>
--	--

#### 7.4. СТРУКТУРА КУРСУ (ТЕМИ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ)

Тема для самостійного опрацювання	Зміст теми
<b>Thema 1. Der Duden und die Rechtschreibung: Die wichtigsten Regeln der deutschen Rechtschreibung.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen.
<b>Thema 2. Das Leben von Rudolf Diesel.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen.
<b>Thema 3. Böse Nachbarn: Herr Böse und Herr Streit (Heinrich Hannover)</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen.
<b>Thema 4. Schokolade.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen. Projekt präsentieren.
<b>Thema 5. Besondere Menschen.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen. Projekt präsentieren.
<b>Thema 6. Eine kleine Hotelgeschichte/Besondere Hotels.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen. Projekt präsentieren.
<b>Thema 7. Kennen Sie die Sorben?</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen. Projekt präsentieren.
<b>Thema 8. Geschäftskorrespondenz.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen. Projekt präsentieren.
<b>Thema 9. Besondere Tätigkeiten und Hobbys.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen. Projekt präsentieren.
<b>Thema 10. Kriminalität im Alltagsleben und Wirtschaft und Politik.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen.
<b>Thema 11. Erfindung und Erfinden.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen.
<b>Thema 12. Ukrainische Erfinder und ihre Erfindungen. Herausragende Personenkeiten im Gebiet Saporischschja.</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen. Projekt machen. <a href="https://ik-ptz.ru/de/istoriya/ukrainskie-izobretateli-i-ih-izobreteniya-vydayushchiesya-fiziki.html">https://ik-ptz.ru/de/istoriya/ukrainskie-izobretateli-i-ih-izobreteniya-vydayushchiesya-fiziki.html</a>
<b>Thema 13. Gesunder Schlaf</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen.
<b>Thema 14. Schlafstörungen. Täume</b>	Der Text lesen und verschieden Übungen und Aufgaben machen.

## **8. МЕТОДИ ТА ФОРМИ КОНТРОЛЮ**

Методи, які будуть використані для оцінювання результатів навчання:

- пояснювально-ілюстративний метод;
- методи стимулювання і мотивації навчання;
- метод брейнстормінгу; гранування;
- метод симуляції;
- аудіо-візуальні методи;
- метод контролю та самоконтролю.

Під час вивчення дисципліни розвиваються такі соціальні навички:

- навички комунікації;
- навички критичного мислення та креативності у розв'язанні задач;
- навички міжособистісних відносин;
- вміння працювати в команді;
- навички самоосвіти.

Форми, які будуть використані для оцінювання результатів навчання:

- Оцінювання змісту та/або презентацій виконаних робіт.
- Самоконтроль. Перевірка самостійної роботи. Виконання індивідуальних та групових завдань.
- Усний (перевірка під час практичних занять); контроль виконання завдань самостійної роботи;
- Письмовий (перша та друга контрольні точки); тестовий контроль;
- Підсумковий (семестровий) – залік/екзамен - усний.

Періодичний контроль складається з двох модульних робіт (перша та друга контрольні точки). Модульна робота включає тестові завдання, переклад речень та монологічна розповідь на запропоновану тему.

1 курс 1 семестр. Перша модульна робота включає питання з Блоку I. теми 1-6, друга модульна робота - Блок II, теми 7 - 12.

1 курс 2 семестр. Перша модульна робота включає питання з Блоку III. теми 13-14, друга модульна робота - Блок III, теми 15-16.

2 курс 3 семестр. Перша модульна робота включає питання з Блоку IV. теми 17-20, друга модульна робота - Блок V, теми 21-26.

Екзаменаційний білет включає тестові завдання, завдання практичного характеру та монологічну розповідь з усіх усних тем, які входять до програми освітнього компоненту.

## **КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ВІДПОВІДНО ДО ВИДІВ КОНТРОЛЮ**

Контроль за видами діяльності здобувачів вищої освіти здійснюється шляхом поточного оцінювання знань (під час семінарських занять), контролю виконання завдань самостійної роботи (есе, презентації, творчі проекти), періодичного контролю періодична контрольна робота, екзамену. За результатами суми двох періодичних контрольних робіт, оцінки за поточний контроль та екзаменаційної оцінки виставляється підсумкова оцінка за національною, 100-бальною шкалами і ECTS.

### **Загальна система оцінювання курсу**

За семестр з курсу дисципліни проводяться два періодичні контролі (ПКР), результати яких є складником результатів контрольних точок першої (КТ1) і другої (КТ2). Результати контрольної точки (КТ) є сумою поточного (ПК) і періодичного контролю (ПКР):  $КТ = ПК + ПКР$ . Максимальна кількість балів за контрольну точку (КТ) складає 50 балів. Максимальна кількість балів за періодичний контроль (ПКР) становить 60 % від максимальної кількості балів за контрольну точку (КТ), тобто 30 балів. А 40 % балів, тобто решта балів контрольної точки, є бали за поточний контроль, а саме 20 балів. Результати поточного контролю обчислюються як середньозважена оцінок ( $X_{ср}$ ) за діяльність здобувача на практичних (семінарських) заняттях, що входять в число певної контрольної точки. Для трансферу середньозваженої оцінки ( $X_{ср}$ ) в бали, що входять до 40 % балів контрольної точки (КТ), треба скористатися формулою:  $ПК = (X_{ср}) * 20 / 5$ . Таким чином, якщо за поточний контроль (ПК) видів діяльності здобувача на всіх заняттях  $X_{ср} = 4.1$  бали, які були до періодичного контролю (ПКР), то їх перерахування на 20 балів здійснюється так:  $ПК = 4.1 * 20 / 5 = 4.1 * 4 = 16.4 // 16$  (балів). За періодичний контроль (ПКР) отримано 30 балів. Тоді за контрольну точку (КТ) буде отримано  $КТ = ПК + ПКР = 16 + 30 = 46$  (балів).

Здобувач вищої освіти має право на підвищення результату тільки одного періодичного контролю (ПКР) протягом двох тижнів після його складання у випадку отримання незадовільної оцінки.

Підсумковим контролем є екзамен, на його складання надається 100 балів за виконання тестів (або задач чи завдань іншого виду). Загальний рейтинг з дисципліни (ЗР) складається з суми балів (Е), отриманих на екзамені, і підсумкової оцінки (ПО) та ділиться навпіл.  $ЗР = (ПО + Е) / 2$ .

Здобувач, який навчається стабільно на «відмінні» оцінки і саме такі оцінки має за періодичні контролі, накопичує впродовж вивчення навчального курсу 90 і більше балів, має право не складати екзамен з даної дисципліни.

Здобувач зобов'язаний відпрацювати всі пропущені семінарські заняття протягом двох тижнів. Невідпрацьовані заняття (невиконання навчального плану) є підставою для недопущення здобувача до підсумкового контролю.

## **Критерії оцінювання поточного контролю на практичних заняттях (усне, письмове опитування):**

«5» – здобувач отримує за відсутність мовних і мовленнєвих помилок у повідомленні, правильну, повну, логічну та послідовну відповідь, підкріплену власними прикладами, студент володіє інформацією з різних джерел, вміє оперувати термінологією, мовні помилки відсутні.

«4» – здобувач отримує за наявність декількох незначних лексико-граматичних помилок у повідомленні, правильну, повну, логічну та послідовну відповідь, підкріплену власними прикладами, вміє оперувати термінологією, мають місце окремі мовні помилки

«3» – здобувач отримує за правильну, логічну та послідовну відповідь, підкріплену прикладами, якій притаманна деяка схематичність, студент не володіє інформацією з різних джерел, але твердо знає суть питання та вміє оперувати термінологією, мають місце окремі мовні помилки.

«2» – за відповідь, яка має фрагментарний характер, не підкріплена прикладами, студент припускає значну кількість мовних і мовленнєвих помилок, пояснює матеріал на побутовому рівні, велика кількість мовних помилок

## **Критерії оцінювання періодичного контролю**

Контрольна (модульна) робота включає тестові завдання, завдання практичного характеру та монологічну розповідь на запропоновану тему. Максимальна кількість балів – 30.

Десять тестових завдань по 1 балу – 10 балів.

Практичні завдання та монологічна розповідь на запропоновану тему оцінюються за 10-бальною шкалою:

**10-9 балів:** здобувач чітко розуміє зміст завдання і вільно володіє спеціальною термінологією; матеріал викладає творчо, глибоко, послідовно, висловлює власну думку; правильно застосовує знання із суміжних дисциплін для вирішення практичних завдань чи проблем; дослідницьке завдання має правильне вирішення; повністю розкрито зміст теми; допускає 2–3 неточності, які не призводять до помилкових висновків.

**8-7 балів:** здобувач правильно розкриває основний зміст роботи та умов завдання; оперує необхідними термінами; матеріал викладає ґрунтовно, послідовно; демонструє глибокий літературний аналіз. У відповіді можливі 1–2 неточності у використанні спеціальної термінології та лексики, несуттєві помилки у висновках, узагальненнях, які не впливають на конкретний зміст.

**6-5 бали:** здобувач в основному правильно викладає зміст питання, але не завжди послідовно; виявляє труднощі в літературному перекладі; помиляється у вживанні спеціальної термінології; робить поверхові висновки.

**4-3 бали:** здобувач неповністю розкриває основний зміст художнього твору або проблеми; не вживає спеціальних термінів; алгоритм аналізу порушено; робить значні граматичні помилки.

**2-1 бали:** здобувач не розкриває основний зміст художнього твору або проблеми; не вживає спеціальних термінів; алгоритм аналізу порушено; робить грубі граматичні помилки.

**0 балів:** відсутність аналізу.

### **Критерії оцінювання підсумкового (семестрового) контролю**

Підсумковий контроль з дисципліни «Практичний курс німецької мови» відбувається у формі усного екзамену.

Екзаменаційний білет включає тестові завдання, завдання практичного характеру та монологічну розповідь на запропоновану тему. Максимальна кількість балів 100.

Тестові завдання 20 тестів по 1 бали.

Завдання практичного характеру та монологічна розповідь оцінюється за 40-бальною шкалою.

**40-35 балів:** здобувач отримує за вміння творчо обґрунтовувати запропонований теоретичний матеріал та граматично правильно виконане практичне завдання, максимально використавши лексичний запас з теми заняття. Матеріал викладено лексично та граматично правильно; точність досягається за рахунок доречного вживання граматичних явищ, складних синтаксичних конструкцій. Допускаються 1-2 не грубі помилки, що не впливають на зміст, відповідь вичерпна, змістовна.

**34-28 бали:** здобувач отримує за вживання простих граматичних конструкцій, повторюється лексичний матеріал, зустрічаються окремі не грубі помилки, зміст подано поверхнево, але його напрям обраний вірно, інколи порушується логіка викладення матеріалу.

**27-20 бали:** здобувач отримує за вживання не правильних граматичних структур, зустрічаються окремі лексичні невідповідності, часті граматичні помилки, лексичний запас обмежений, зміст подано поверхнево, але його напрям обраний вірно, інколи порушується логіка викладення матеріалу.

**19-10 бали:** здобувач отримує за неповну відповідь, не правильно вживання граматичних структур, явно виражені лексичні невідповідності, граматичні помилки, подається інформація, близька до запропонованої теми.

**9-1 бали:** здобувач отримує за невірну обрану відповідь, відсутність логіки викладення матеріалу.

**0 бали:** відповідь відсутня.



## **9. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА ТА ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ**

### **ОСНОВНА ЛІТЕРАТУРА**

1. Anne Buscha. Szivia Szita. Begegnungen B1+ Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig. 2008. 264 s.
2. Anne Buscha. Szivia Szita., Gisela Linthout. Erkundungen. B 2. Deutsch als Fremdsprache. Schubert-Verlag. Leipzig. 2008. 258 s.

### **ДОПОМІЖНА**

1. Ines Balcik, Klaus Röhe. Die große Grammatik Deutsch. PONS GmbH. Stuttgart. 2009. 330 s.
2. Kuhne Berthold. Grundwissen Deutschland: kurze Texte und Übungen – München:Lidicium, 2000. – 167 S.
3. Monika Reimann. Grundstufen – Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. – Maix Heuber Verlag. – 2000. – 240 S.
4. Anne Buscha. Szilvia Szita. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. B1-B2. Schubert-Verlag. Leipzig. 2011. 268 s.

### **ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ**

1. [https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/arbeitsblaetter\\_b1/b1\\_arbeitsblaetter\\_index.htm](https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/arbeitsblaetter_b1/b1_arbeitsblaetter_index.htm)
2. [https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen\\_b2/b2\\_erkund\\_uebungen\\_index.htm](https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b2/b2_erkund_uebungen_index.htm)
3. <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/s-2055>
4. <https://www.goethe.de/de/kul/mol.html>
5. <https://ik-ptz.ru/de/istoriya/ukrainskie-izobretateli-i-ih-izobreteniya-vydayushchiesya-fiziki.html>